



RÉTSÁG VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

2651 Rétság, Rákóczi út 20. Telefon: 35/550-100

www.retsag.hu Email: hivatal@retsag.hu

Előterjesztést készítette: Fodor Rita Mária

Előterjesztő: Hegedűs Ferenc polgármester

NAGY JÓZSEFNÉ KÉRELME

ELŐTERJESZTÉS a képviselő-testület 2016. november 25-i ülésére

Tárgyalja

- Szociális bizottság
- Pénzügyi és Városüzemeltetési Bizottság
- Közbeszerzési Bizottság
- Képviselő-testület

Ülés

- Nyílt
- Zárt

Szavazás

- Nyílt szavazás
- Titkos szavazás
- Egyszerű többség
- Minősített többség

1. A tárgyalandó téma kör tárgyilagos és tényszerű bemutatása

Tisztelt Képviselő-testület!

Nagy Józsefné rétsági lakos kéri, hogy a Képviselő-testület adja bérbe részére a Szőlő u. 7. szám alatti ingatlannal szomszédos, 620/5 Hrsz-ú, kivett beépítetlen területből 220 m²-es területet, a háztáji kiskert céljára.

Kérelmező évek óta bérli a területet. Korábban földhaszonbérleti szerződést kötöttünk Nagy Józsefnéval. Mivel üresen álló területről van szó, ezért javaslom bérleti szerződés megkötését. Bérleti díjként javaslom, hogy az eddig megfizetett 23,20 Ft/m² díjtétel kerüljön megállapításra.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni szíveskedjen.

Rétság, 2016. november 14.

Hegedűs Ferenc
polgármester

2. Előzmények, különösen a témaban hozott korábbi testületi döntések, azok végrehajtása

Évenként megkötött bérleti szerződés

3. Jogszabályi háttér

Rétság Város Önkormányzat Képviselő-testületének

15/2004.(X.04.) rendelet

AZ ÖNKORMÁNYZAT VAGYONÁRÓL ÉS A VAGYONGAZDÁLKODÁS SZABÁLYARÓL

8.§

4.) „Ingó és ingatlan vagyontárgyak határozott vagy határozatlan időre adhatóak bérbe. A határozott idejű bérleti jogviszony időtartama a földhaszonbérlet esetén a 3 évet akkor haladhatja meg, ha ahoz a képviselő-testület hozzájárul.

4. Határozati javaslat

RÉTSÁG VÁROS ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK /2017.(XI.25.) KT. HATÁROZATA

Rétság Város Önkormányzat Képviselő-testülete Nagy Józsefné rétsági lakos kérelmét megismerte és a Rétság 620/5 hrsz.-ú 220 m² terület 2017. évben történő bérletéhez a 2016. évre megállapított bérleti díjjal (23,20.-Ft/m²/év) hozzájárul.

Felhatalmazza Hegedűs Ferenc polgármestert, hogy a határozat mellékletét képező szerződést 2017. január 1. naptól 2017. december 31. napig terjedő időszakra vonatkozóan aláírja.

Határidő: 2017. december 31.

Felelős: Hegedűs Ferenc polgármester

Záradék:

Az előterjesztés jogszabállyáért nem tartalmaz.

dr. Varga Tibor
jegyző

BÉRLETI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről **Rétság Város Önkormányzata** (képviseletében: Hegedűs Ferenc polgármester továbbiakban: Bérbeadó), másrészről **Nagy Józsefné** Rétság, Szőlő u. 7. sz. alatti lakos mint bérző (továbbiakban: Bérlő) között az alábbi feltételekkel:

- 1.) Bérbeadó bérbe adja, Bérlő bérbe veszi az önkormányzat tulajdonában álló, belterületen fekvő, 620/5. hrsz.-ú, kivett beépítetlen terület művelési ágú ingatlanból konyhakert céljára 220 m² földterületet határozott időre.
- 2.) A bérlet 2017. január 01.napjától 2017.december 31. napjáig tart.
- 3.) Amennyiben a Bérlő a földterületet a következő évben is használni kívánja, ezt a szándékát a szerződés lejárta előtt egy hónappal be kell jelentenie.
- 4.) Bérlő a bérelt terület használatáért évente 23,20.-Ft/m² összesen 5.105.-Ft-ot, azaz ötezer-egyszázöt forintot köteles befizetni a bérbeadó költségvetési számlájára utólag, 2017. december 15.napjáig.
- 5.) Bérlő köteles a földet gyom-mentesíteni.

6.) A bérlet megszűntével a bérelt területet eredti állapotában, gyommentesen kell visszaadni.

8.) A Bérbeadó azonnali hatállyal felmondhatja a bérletet,

- ha a Bérlő figyelmeztetés ellenére a területet hagyja elgazosodni,
- a bérleti díjat a lejárat után közölt felszólítás ellenére a kitűzött határidőben sem fizeti meg.

9.) Ha az önkormányzat kezelésében lévő állami földet a kezelő vagy más állami szerv, illetőleg társadalmi szervezet közérdekű célra (földrendezés, kisajátítás) kívánja felhasználni, a szerződés hatálya –a szerződésben megjelölt határidő előtt, a feltétel bekövetkeztével - megszűnik.

10.) Fentiekben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezései az irányadók.

Rétság, 2016.

.....
Bérbeadó

.....
Bérlő

Pénzügyi ellenjegyzés: 2016.

pénzügyi ellenjegyző

Városi Önkormányzati Hivatal
Rétság

POLGÁRMESTERI HIVATAL		
RÉTSÁG		
ÉRKEZETE 2016. X. 21.		
998/2016/101		
Előirat:	Címzett:	Előadó:

Tárgy: termőföld haszonbérleti
szerződés meghosszabbítása

Tisztelt Cím!

Alulírott Nagy Józsefné, 2651, Rétság, Szőlő u. 7. sz. alatti lakos azzal a kéréssel fordulok a tisztelt Önkormányzathoz, hivatkozva a testület 232/2015.(XI.20.) számú határozatára, melyben létrejött (Ikt.szám: 1048-2/2015/101) 2016. december 31-ig érvényes termőföld haszonbérleti szerződést részemre 2017 évre meghosszabbítani szíveskedjenek.

A területet 1985 óta rendben tartom és az Önkormányzat részére folyamatosan díjat fizetek. Az eredeti szerződést mellékelten csatolom.

Kérésem pozitív elbírálásában bízva előre is köszönnettél!

Rétság, 2016. október 20.

Tisztelettel:

NAGY JÓZSEFNÉ
RÉTSÁG
Szőlő ut 7.
2651
Nagy Józsefné

620/5
bérlet becímítése ker.

A circular stamp with a double-line border. The outer ring contains the text "REISAG BERLIN" at the top and "REISEAMT" at the bottom. The inner circle contains the date "1990. 08. 20." and a large, faint, illegible signature or stamp in the center.

HASZONBERLETI SZERZÖDÉS

A tanácsi kezelésben lévő állami föld bérletére.

/szerv, állampolgár neve/ 275546, 52040 u. f
/állampolgár esetében foglalkozás, szem.ig.szám/ H-1.583368
275546 . . . lakhely 1040 . . . utca . f. szám

használóra veszi:

a belterületen fekvő

... 04/26 ... hrsz-u ~~szabó~~ . milv. águ
220 - er kor kti

a kilterületen fekvő

1.1.1.1.1.1. hrsz-u müv. águ

Ar. kor. ktj.

~~hřeszecu~~ miiv- águ

m^2 ar kor kti

a zárt konténerek

hraszell *szem* *miv.* *égu*

$\frac{m^2}{\pi}$ ar ker kti

kmaz il miy ómi

Összesen: ~~100~~ ha ~~200~~

... ar. kor. kat. tiszta jövedelmi tanácsi kezelésben lévő állami földet.

A haszonbérlet

198. év február hó 25 napjától

19. 9.0. év . . . hó napjáig tart.

2./ A haszonbér összege évenként a föld kat. tiszta jövedelmének minden aranykoronája után számított . . . Ft. összesen: 110 - Ft.

A haszonbér első izben ~~1985. szeptember 30.~~, esedékes és azt a továbbiakban évenként utólag szeptember hó 30-ig kell készpénzben befizetni a föld fekvése szerint illetékes tanács költségvetési számlájára.

3./ A haszonbérrelt állami föld után az adójogsabalyokban meghatározott adót kell fizetni.

4./ A haszonbérlet a 14/1974. /VII. 4./ MÉM. számu rendelet 6. §. /3./, /4/, bekezdése alapján az alábbi haszonbérmentesség illeti meg.

5./ A haszonbérlet köteles a haszonbérbevett állami földet saját maga a jó gazda gondosságával és a mezőgazdasági rendeltetésű földek védelméről szóló rendelkezések megtartásával megüvelni; a földművelesi ágát csak az arra vonatkozó rendelkezések szerint és a haszonbérbeadó hozzájárulásával változtathatja meg; a haszonbérrelt földet használatra másnak időlegesen sem engedheti át.

6./ A haszonbérlet a bérlet területen jól látható helyen köteles nevét és lakcímét, valamint a bérlet földrészlet helyrajzi számát feltüntetni.

7./ A haszonbérrelt állami földön a haszonbérlet csak az állami tulajdonban álló ingatlanok kezeléséről szóló, továbbá az építésügyi jogszabalyokban megállapított feltételek szerint létesíthet ideiglenes jellegű gazdasági épületet.

8./ A haszonbérleti szerződést a haszonbérbeadó és a haszonbérlet megegyezéssel bármikor megszüntetheti. A megegyezést írásba kell foglalni.

9./ A haszonbérleti szerződést három hónapi felmondással a gazdasági év végére /szeptember 30./ lehet megszüntetni. A felmondást írásban kell foglalni. A haszonbérbeadó azonban a szerződést csak akkor mondhatja fel, ha

a./ a haszonbérlet

- a felhívás ellenére sem művelte meg a földet,
- a földet használatra másnak átengedte,
- a földön az építésügyi jogszabalyok megszegésével építkezett,
- a haszonbér-, vagy az adófizetési kötelezettségének a lejárat után közölt felszólítás ellenére, a kitüzött határra időben sem tett eleget,

b./ a haszonbérrelt föld állampolgár részére kerül értékesítésre /36/1967. /X. 11./ Korm. sz. rendelet 37. §. 18/1968. /V. 23./ MÉM-EVM. számu együttes rendelet./

lo./ Ha az állami földet a kezelő vagy más állami szerv, illetőleg társadalmi szervezet közérdekű célra /1959. évi 24. számu tvr. 12. §., 1965. évi 15. számu tvr. 7. §./ kivánja felhasználni, a szerződés hatállyá - e szerződésben megjelölt határidő előtt, a feltételek bekövetkeztével - megszünik.

A haszonbérleti szerződés megszünését eredményező feltétel bekövetkezését tartalmazó hatósági határozatot a haszonbérlet részére meg kell küldeni, illetőleg a haszonbérlet megszünéséről a haszonbérbeadónak a haszonbérlet értesíteni kell.

11./ A gazdasági év végével megszünik a szerződés, ha a haszonbérlet mezőgazdasági, vagy halászati termelőszövetkezetbe lép be, illetőleg, ha a haszonbérlet mezőgazdasági szakszövetkezet tagja és a szakszövetkezet közgyűlése a haszonbérlet földre a közös használatbaadási kötelezettséget kimondja. Ilyen esetben a gazdasági év vége előtt legalább három hónappal köteles a haszonbérlet a változást a haszonbérbeadónak bejelenteni.

12./ Ha a haszonbérleti szerződés a 9. b./ pont alapján szünik meg a 10. pont alapján, a közérdekű célt megvalósító szerv - köteles megtéríteni a haszonbérlet részére a szerződés tartama alatt telepitett szőlőnek, gyümölcsfának, évelő növénynek a szerződés megszünésekor meglévő értékét. Ennek összegét vita esetén a bíróság állapítja meg.

13./ A haszonbérleti szerződés megszünése esetén a haszonbérlet által létesített ideiglenes jellegű gazdasági épület /7.pont/ a volt haszonbérlet saját költségén, kártalanítási igény nélkül köteles lebontani, illetőleg eltávolítani. Ez a kötelezettség nem terheli a volt haszonbérlet, ha az állami föld továbbra is tanácsi kezelésbe marad és az új földhasználó az épületre vonatkozó jogok és kötelezettségek átvállalására a volt haszonbérlelővel megállapodott. Ha a kötelezettség átvállalására a volt haszonbérleti szerződés megszünése esetén bontási, illetőleg eltávolítási kötelezettségét nem teljesíti, azt a haszonbérbeadó a kötelezettségére elvégezheti.

14./ A haszonbérletre egyebekben a polgári jog szabályai irányadók.

Rétság, 19. évi . Február hó . 25. nap

Mácsik József
haszonbérleti



S. Szabolcs
haszonbérbeadó